Roland®

KC-550
KC-350
STEREO MIXING KEYBOARD AMPLIFIER

MANUAL DEL USUARIO

Gracias y enhorabuena por adquirir el interface Amplificador de Teclado KC-550/KC-350 de Roland.

Estas secciones le proporcionan información importante acerca del correcto uso y funcionamiento del equipo. Además, para familiarizarse con todas las funciones que ofrece este nuevo equipo, lea con atención y por completo el Manual del Usuario. Guarde este manual y téngalo a mano para futuras consultas.

Antes de utilizar este equipo, lea con atención las secciones tituladas:

- **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (p. 2)**
- **UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA (p. 3 y 4)**
- **NOTAS IMPORTANTES (p. 5)**

Características principales

- Este amplificador de altavoces monitor está diseñado para ofrecer sonido de alta calidad a partir de una gran variedad de fuentes, incluyendo a los teclados digitales y módulos de sonido.
- Los sistemas de altavoces de dos vías de los amplificadores están formados por un altavoz de 38 cm (en el KC-550; el KC-350 incluye un altavoz de 30 cm) y un altavoz para agudos/tweeter. Estos amplificadores cuentan también con una salida de alta potencia, el KC-550 ofrece una potencia de 180 vatios y el KC-350 de 120 vatios.
- La sección de entradas incorpora un mezclador estéreo de cuatro canales canales. CH 1 cuenta con un conector XLR además del soporte para entrada de micro.
- CH 4 incluye un conmutador selector que le permite seleccionar el destino de salida. Esta característica complementa las funciones de monitor.
- El KC-550/KC-350 está equipado con un ecualizado de tres bandas¡. Además, cuando se combina con el conmutador SHAPE, son posibles incluso más variaciones tonales.
- Cuenta con un jack SUB WOOFER OUT, que permite la conexión de un autoalimentado subwoofer para la reproducción de bajos aún más impresionantes.
- Gracias a la inclusión de un jack AUX IN tipo RCA phono, resulta muy fácil la conexión de dispositivos como reproductores de CDs y MDs.
- Gracias a estar equipado con líneas de salida, permite la conexión a un mezclador u grabador externos.
- Equipado con la función STEREO LINK. La reproducción estéreo se activa con sólo conectar dos unidades KC-550 o KC-350 con un sólo cable de audio (tipo phone).

Copyright © 2003 ROLAND CORPORATION
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse de cualquier forma sin el permiso escrito de ROLAND CORPORATION.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

El símbolo de un relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la función de avisar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” no aislado dentro del mueble del producto, que puede ser de magnitud suficiente para suponer un riesgo de descarga eléctrica para las

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la función de avisar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la documentación que se adjunta con el producto.

INSTRUCCIONES REFERENTES AI RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, O LESIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, registradores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. No olvide la finalidad de seguridad del conector polarizado o de derivación a masa. Un conector polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un conector de derivación a masa tiene dos clavijas y una tercera de derivación a masa. La clavija ancha, o la tercera clavija, tienen un propósito de seguridad. Si el conector no encaja en la toma de corriente, haga que un electricista sustituya la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para que no pueda pisarse o quedar atrapado, especialmente en los conectores, receptáculos integrados, y en el punto donde sale del aparato.
11. Utilice solamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
12. No utilice nunca el aparato con un carrito, soporte, trípode, abrazadera o mesa, excepto si así lo especifica el fabricante o si se vende junto con el aparato. Si utiliza un carrito, tome precauciones al mover el carrito y la unidad ya que podría volcar el conjunto y provocarle lesiones.
13. Desconecte este aparato en caso de tormentas eléctricas, o si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.
14. El mantenimiento debe realizarlo personal técnico cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato haya resultado dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable o el conector de alimentación están dañados, si se ha vertido líquido o han caído objetos dentro del aparato, si el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona con normalidad, o si se ha

For the U.K.

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED
IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.
GREEN-AND-YELLOW: EARTH, BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol ⏚ or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Para países de la UE

CE

Este producto cumple con las Directivas Europeas EMC 89/336/EEC y LVD 73/23/EEC.

UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES EN LAS PERSONAS

Los avisos de ⚠ATENCIÓN y ⚠PRECAUCIÓN

⚠ATENCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de muerte o de lesiones personales graves en caso de no utilizar la unidad de manera correcta.
⚠PRECAUCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de lesiones o daños materiales en caso de no utilizar la unidad de manera correcta. * Los daños materiales se refieren a los daños u otros efectos adversos provocados con relación a la casa y a todo su mobiliario, así como a los animales domésticos.

Los símbolos

⚠	El símbolo △ alerta al usuario de instrucciones o advertencias importantes. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del triángulo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste se utiliza para avisos,
	El símbolo ⃠ alerta al usuario de acciones que no deben realizarse (están prohibidas). El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que la unidad no debe desmontarse.
	El símbolo ● alerta al usuario de acciones que deben realizarse. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que el cable de alimentación debe desconectarse de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ATENCIÓN

- Antes de utilizar este equipo, lea las siguientes instrucciones indicadas a continuación así como el Manual del usuario.

- No abra ni realice modificaciones internas en el equipo.

- No intente reparar el equipo, ni reemplazar sus elementos internos (excepto donde el manual lo indique específicamente). Para cualquier reparación, contacte con el establecimiento donde adquirió el equipo, el Centro de Servicio Roland más cercano, o un distribuidor Roland autorizado, que aparecen listados en la página “Información”.

- Nunca utilice ni guarde el equipo en lugares:
  - Sujetos a temperaturas extremas (por ejemplo, a la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado, cerca de calefactores o encima de aparatos generadores de calor); o
  - Mojados (por ejemplo, baños, servicios, suelos mojados); o
  - Húmedos; o
  - Expuestos a la lluvia; o
  - Con polvo; o
  - Sujetos a altos niveles de vibración.

⚠ATENCIÓN

- Coloque siempre el equipo en posición horizontal y sobre una superficie estable. No lo coloque nunca sobre soportes que puedan tambalearse, o sobre superficies inclinadas.

- La unidad se debería conectar a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento, o como se indica en la unidad.

- No doble excesivamente el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados encima de él. Podría dañar el cable y causar desperfectos y corto circuitos. ¡Un cable dañado puede provocar incendios y descargas eléctricas!

- Este equipo, solo o combinado con un amplificador y auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido capaces de provocar una pérdida de audición permanente. No debe utilizarlo durante mucho tiempo a altos niveles de volumen, o a niveles que no sean cómodos. Si experimenta cualquier pérdida de audición u oye zumbidos en los oídos, deje de utilizar el equipo inmediatamente y consulte un médico especialista.

- No permita que penetren objetos (por ejemplo, material inflamable, monedas, alfileres); ni líquidos de ningún tipo (agua, refrescos, etc.) en el interior del equipo.

⚠ATENCIÓN

- Desactive el equipo inmediatamente, extraiga el cable de la toma de corriente, y solicite asistencia al establecimiento donde adquirió el equipo, al Centro de Servicio Roland más cercano, o a un distribuidor Roland autorizado, que aparecen listados en la página “Información” cuando:
  - El cable de alimentación, o el conector hayan sido dañados; o
  - Aparezcan humos u olores inusuales; o
  - Haya penetrado algún objeto o algún líquido dentro del equipo; o
  - El equipo haya sido expuesto a la lluvia (o se haya mojado de otra forma); o
  - El equipo no funcione con normalidad o muestre un cambio pronunciado en su funcionamiento.

- En hogares con niños pequeños, un adulto deberá supervisar siempre la utilización del equipo hasta que el niño sea capaz de seguir todas las normas básicas para un uso seguro.

- Proteja el equipo de golpes fuertes. (¡No lo deje caer!)

- No conecte el equipo a una toma de corriente donde haya conectados un número excesivo de dispositivos. Tenga un cuidado especial cuando utilice alargos—el consumo total de todos los aparatos conectados a la toma de corriente del alargo no debe sobrepasar la capacidad en vatios/amperios del alargo. Una carga excesiva puede provocar un sobrecalentamiento del aislamiento del cable, que incluso puede llegar a fundirse.

- Antes de utilizar la unidad en un país extranjero, consulte con el Centro Roland más próximo o con un distribuidor Roland autorizado, que aparecen listados en la página “Información”.

- Para reducir el riesgo de fuego o de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad, ni deposite sobre el mismo objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones.

⚠ PRECAUCIÓN

- Coloque el equipo sin obstruir su ventilación.

- Cuando conecte o desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente o la unidad, siempre deberá sujetarlo por el conector, nunca por el cable.

- Si se acumula polvo entre el conector de alimentación y la toma de alimentación se puede debilitar el aislamiento y provocar un incendio. Limpie la suciedad periódicamente con un paño seco. Si no va a utilizar el equipo durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

- No deje que los cables se enreden. Además, todos los cables deben colocarse fuera del alcance de los niños.

KC-550

- Si la unidad puede representar un riesgo al moverse, debe retirar todas las ruedas de la misma una vez que esté instalada en su lugar definitivo, o también si se ha cargado en un vehículo para su transporte.

- No suba nunca sobre el equipo, ni coloque objetos pesados sobre él.

- Nunca manipule el cable de alimentación ni el conector con las manos mojadas al conectarlo, o desconectarlo, de una toma de corriente.

- Antes de mover la unidad, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, y desconecte todos los cables de los equipos externos.

- Antes de limpiar el equipo, apáguelo y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

- Si hay posibilidad de que caigan rayos en su zona, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

NOTAS IMPORTANTES

Además de los elementos que aparecen en la lista "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" y "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA" en las páginas 2, 3 y 4, lea y observe lo siguiente:

Alimentación

- No utilice este equipo en el mismo circuito de alimentación que otro aparato que pueda generar interferencias (como por ejemplo, un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable).

- Antes de conectar este equipo a otros dispositivos, desactive la alimentación de todas las unidades. Con ello evitará funcionamientos incorrectos y/o daños en los altavoces u otros dispositivos.

- Aunque los LEDs estén apagados cuando el conmutador de alimentación POWER esté en la posición de apagado, ello no significa que la unidad esté completamente desconectada de la fuente de alimentación. Si tiene que desactivar por completo la alimentación, desconecte primero el conmutador de alimentación POWER, luego desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Por esta razón, la toma de corriente en la que desee conectar el conector del cable de alimentación debe ser fácilmente accesible.

Colocación

- Si utiliza el equipo cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de potencia de gran tamaño) se pueden producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación del equipo; o aléjelo de la fuente de interferencias.

- Este dispositivo puede producir interferencias en la recepción de televisión y radio. No utilice este dispositivo cerca de este tipo de receptores.

- Se pueden producir ruidos si se utilizan dispositivos de comunicación inalámbricos, como teléfonos móviles, cerca de este equipo. Estos ruidos podrían ocurrir al recibir o iniciar una llamada, o durante la conversación. Si percibe este tipo de problemas, coloque los dispositivos inalámbricos a mayor distancia del equipo, o desactívelos.

- No exponga el equipo a la luz solar directa, no lo coloque cerca de dispositivos que desprendan calor, no lo deje dentro de un vehículo cerrado, ni lo someta a temperaturas extremas. Tampoco lo ponga durante mucho tiempo cerca de aparatos de iluminación que a menudo se utilizan a su alrededor, como luces de pianos o focos potentes. El calor excesivo puede deformar o decolorar el equipo.

- Cuando traslada el equipo de una ubicación a otra donde la temperatura y/o la humedad es muy diferente, podrían formarse gotas de agua (condensación) dentro del equipo. Si intenta utilizar el equipo bajo estas circunstancias, podría causar daños o un funcionamiento anómalo. Por lo tanto, antes de utilizar el equipo, déjelo reposar durante varias horas, hasta que la condensación se haya evaporado completamente.

- No deje goma, vinilo, o materiales similares sobre la unidad por largos períodos de tiempo. Estos objetos pueden decolorar o dañar el acabado.

- No coloque sobre la unidad nada que contenga agua (por ejemplo jarros con flores). Evite también el uso de insecticidas, perfumes, alcohol, laca de uñas, spray, etc., cerca del equipo. Limpie rápidamente cualquier liquido que se derrame sobre el equipo utilizando un paño seco y suave.

- No coloque adhesivos, calcomanías, ni nada similar a este instrumento. Al despegarlos se podría dañar el acabado exterior.

- No coloque objetos sobre la unidad si está en funcionamiento.

Mantenimiento

- En la limpieza cotidiana del equipo, utilice un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. Para extraer la suciedad adherida, utilice una gamuza impregnada con un detergente suave, no abrasivo. Después, asegúrese de limpiar concienzudamente el equipo con un paño seco y suave.

- No utilice nunca bencina, diluyentes, alcohol ni disolventes de ningún tipo, para evitar así el posible riesgo de deformación y/o decoloración.

- Para el cuidado rutinario de las superficies enmoquetadas, use un cepillo firme

Precauciones adicionales

- Tenga cuidado al utilizar los botones, deslizadores y demás controles del equipo, así como los jacks y conectores. Un manejo brusco puede provocar funcionamientos incorrectos.

- Cuando conecte y desconecte todos los cables, sujételos por el conector—nunca tire del cable. De este modo evitará cortocircuitos o daños en los elementos internos del cable.

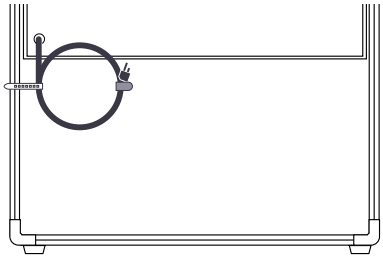
- Durante el funcionamiento normal del equipo, éste genera una pequeña cantidad de calor.

- Para evitar molestar a sus vecinos, trate de mantener el volumen del equipo a niveles razonables. Puede optar por utilizar auriculares y así no tendrá que preocuparse por los que tenga a su alrededor (especialmente a altas horas de la madrugada).

- Cuando necesite transportar el equipo, guárdelo en la caja original (incluyendo las protecciones), siempre que sea posible. En caso de no ser posible, utilice otros materiales de embalaje equivalentes.

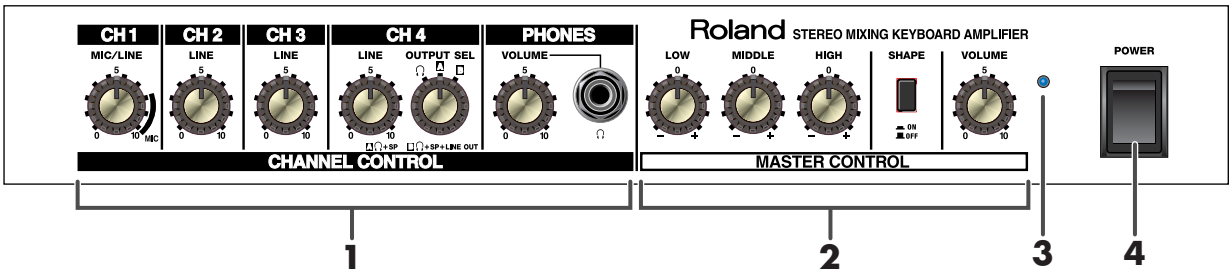
- Utilice un cable de Roland para realizar la conexión. Si utiliza cualquier otro cable de conexión, tenga en cuenta las siguientes precauciones.
  - Algunos cables de conexión contienen reóstatos. No utilice cables que incorporen reóstatos para conectar este equipo. El uso de este tipo de cables puede provocar que el nivel de sonido sea extremadamente bajo, o imposible de oír. Para más información acerca de las especificaciones de cable, consulte a su fabricante.

- Al transportar y almacenar el KC-550/KC-350, asegúrese de conectar el cable de CA al gancho para sujetar el cable que se encuentra en la parte posterior de la unidad principal.



Descripciones del panel

Sección de control



1. CHANNEL CONTROL

Desde la sección **CHANNEL CONTROL** se permite la mezcla de 4 canales estéreo.

* *Cuando se usa en la configuración "Stereo Link", consulte "Stereo Link" (p. 12).*

CH 1, CH 2, CH 3

Ajustan los niveles de volumen para **CH 1**, **CH 2** y **CH 3**.

CH 1 acepta la entrada de micro.

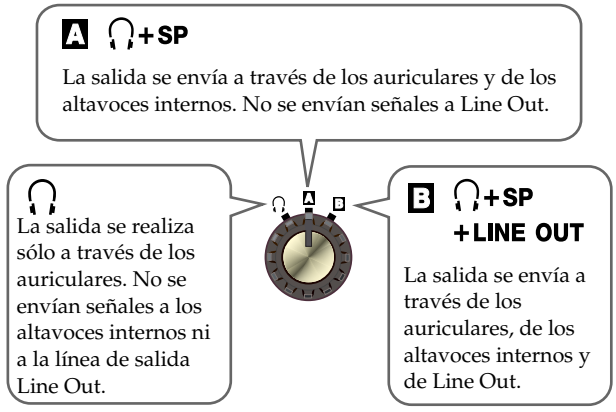
CH4

Permite ajustar el nivel de volumen para **CH 4**.

CH 4 incluye un conmutador selector que le permite seleccionar el destino de salida.

Conmutador OUTPUT SEL (selector de salida)

Este conmutador selecciona la combinación de salidas—auriculares, altavoces y líneas de salida—a las que la entrada de señales a **CH 4** son enviadas.


A +SP
La salida se envía a través de los auriculares y de los altavoces internos. No se envían señales a Line Out.
La salida se realiza sólo a través de los auriculares. No se envían señales a los altavoces internos ni a la línea de salida Line Out.
B +SP +LINE OUT
La salida se envía a través de los auriculares, de los altavoces internos y de Line Out.

* *El conmutador **OUTPUT SEL** resulta adecuado en situaciones como la siguiente.*

: Seleccione esta posición cuando desee escuchar el metrónomo o una unidad de percusión (por ejemplo) a través de los auriculares, sin salida al terminal ni a altavoces externos.

A : Esta función puede ser de gran utilidad cuando desee usar el amplificador como monitor de respaldo durante una interpretación en directo.

Resulta efectivo para evitar las interferencias en bucle que se producen a veces cuando la entrada **CH 4** y Line Out del KC-550/KC-350 están ambos conectados a un mezclador.

B : Use **CH 4** de la misma forma con **CH 1** a **CH 3**.

PHONES

Mando PHONES VOLUME

Este mando ajusta el volumen de los auriculares.

* *El mando **PHONES VOLUME** afecta sólo a la salida de los auriculares.*

Jack PHONES

Se utiliza para la conexión de auriculares.

* *Los altavoces del amplificador funcionan incluso cuando se conectan los auriculares.*

* *Antes de conectar o desconectar auriculares, asegúrese de ajustar el mando **PHONES VOLUME** en la posición 0.*

* *El **MASTER CONTROL** (Equalizer, conmutador **SHAPE** y **mando VOLUME**) no afectan a la salida de auriculares.*

2. MASTER CONTROL

EQUALIZER

El KC-550/KC-350 está equipado con un ecualizado de tres bandas.

Mando LOW

Ajusta el tono del rango de graves.

Mando MIDDLE

Ajusta el tono del rango de medios.

Mando HIGH

Ajusta el tono del rango de agudos.

* *El ecualizador (controlado con los mandos **LOW**, **MIDDLE**, y **HIGH**) sólo afecta a la salida del **SUBWOOFER OUT** y de los altavoces.*

Conmutador SHAPE

Al accionarlo, potencia los bajos y los agudos.

Puede usarse para mejorar la calidad de sonido a bajo volumen, o para dar al sonido una mayor sensación de claridad.

* *El conmutador **SHAPE** afecta sólo a la salida de los altavoces.*

Mando VOLUME

Ajusta el volumen total del altavoz interno de la unidad. Se cambia también la salida **SUBWOOFER OUT**.

* *El mando **VOLUME** no afecta a las líneas de salida.*

3. Indicador POWER

Este indicador se ilumina cuando el equipo está activado.

4. Conmutador POWER

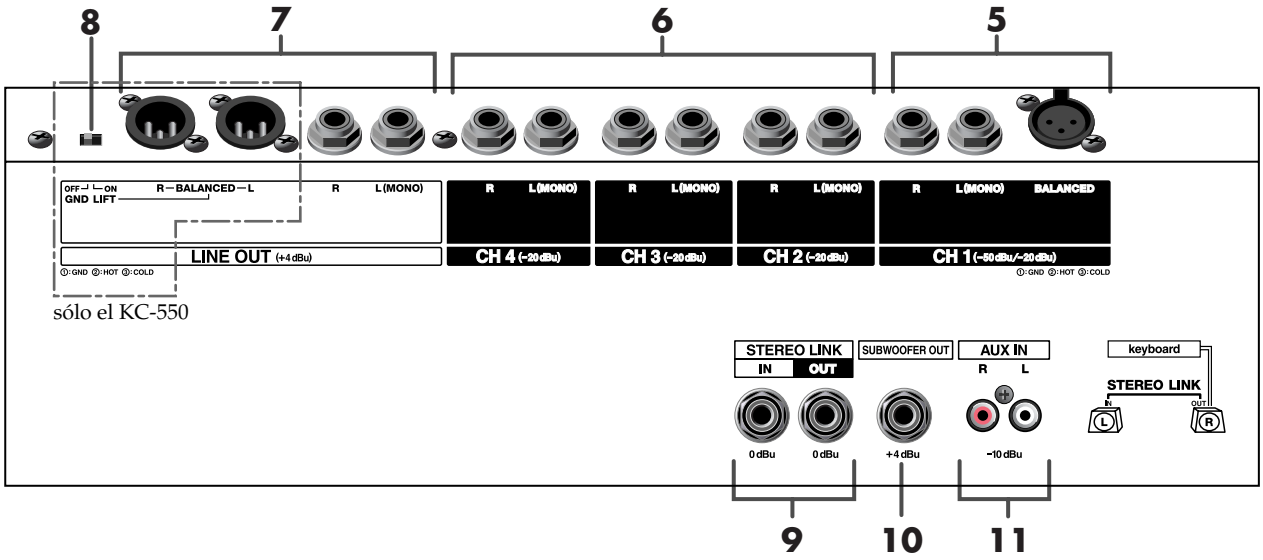
Activa y desactiva el equipo.

* *Antes de activar o desactivar el equipo, asegúrese de ajustar el mando **VOLUME** en la posición 0.*

* *Este equipo incorpora un circuito de protección. Se requiere un breve espacio de tiempo (unos segundos) después de activar el equipo para que funcione con total normalidad.*

* *Consulte la p.11 para conocer el orden en que activar y desactivar los dispositivos conectados.*

Panel de jacks



CHANNEL INPUT

5. Jacks de entrada CH 1

Además de un jack estándar, este canal está equipado con un conector XLR balanceado, útil para conectar micros.
Úselo para conectar teclados, micros, módulos de sonido así como otros dispositivos.
Los niveles de entrada van desde la entrada de micro (-50 dBu) al nivel de línea
de (-20 dBu).

6. Jacks de entrada CH 2, CH 3 y CH 4

Úselos para conectar teclados, módulos de sonido así como otros dispositivos.
Aceptan entradas de nivel de línea de (-20 dBu).

Puede seleccionar la salida para la entrada de señal a **CH 4** (p.6).

7. LINE OUT

Jacks de salida LINE OUT

(Sólo el KC-550 incorpora conectores del tipo XLR)

Conecte un micro o un dispositivo grabador a una (o ambas) de estos pares de salidas. Hay dos tipos de conectores: el tipo XLR y el jack TRS de 1/4" tipo phone no balanceado en el KC-550. El jack tipo phone TRS 1/4" es del tipo no balanceado. Al realizar las conexiones, use el adecuado para su equipo.

Este jack de salida ofrece una salida de nivel de línea de +4 dBu.

Si realiza una conexión mono, conecte el jack L (MONO) tipo phone.

* *El **MASTER CONTROL** (equalizer, conmutador **SHAPE** y **mando VOLUME**) no afectan a **LINE OUT**.*

8. El conmutador GND LIFT (sólo el KC-550)

Selecciona si los jacks del tipo XLR**LINE OUT** están derivados a masa o no.
Si encuentra problemas posiblemente causados por un bucle de derivación a masa, cambie la posición del conmutador para solucionar el problema.

9. STEREO LINK

La reproducción estéreo se activa con sólo conectar dos unidades KC-550 o KC-350 con un sólo cable de audio (tipo phone).

* *Para más detalles acerca de la función Stereo Link, consulte la sección "Stereo Link" (p.12).*

Jack STEREO LINK OUT

Conecte este jack al jack **STEREO LINK IN** de un sub (L) KC-550/KC-350 cuando use la configuración Stereo Link.

Este jack de salida ofrece una salida de nivel de línea de 0 dBu.

Si conecta un cable al jack **STEREO LINK OUT**, las señales de entrada del canal derecho se envían desde los altavoces internos. La señales de entrada del canal izquierdo se envían desde el jack **STEREO LINK OUT** al otro KC-550/KC-350.

Jack STEREO LINK IN

Conecte este jack al jack **STEREO LINK OUT** del equipo principal (R) (el otro KC-550/KC-350) cuando use la configuración Stereo Link.

Aceptan entradas de nivel de línea de 0 dBu.

Sólo las señales de entrada **STEREO LINK IN** son enviadas desde los altavoces internos.

10. Jack SUBWOOFER OUT

Permite tocar bajos aún más potentes conectando un subwoofer autoamplificado.

Proporciona una salida de gama completa, con un nivel de salida de +4 dBu.

Puede usar los mandos **MASTER CONTROL**, (**LOW**, **MIDDLE**, **HIGH**, y **VOLUME**) para ajustar el tono y el nivel del volumen.

* *El conmutador **SHAPE** no afecta al **SUBWOOFER OUT**.*

11. Jacks AUX IN

Se trata de jacks de entrada tipo RCA phono.

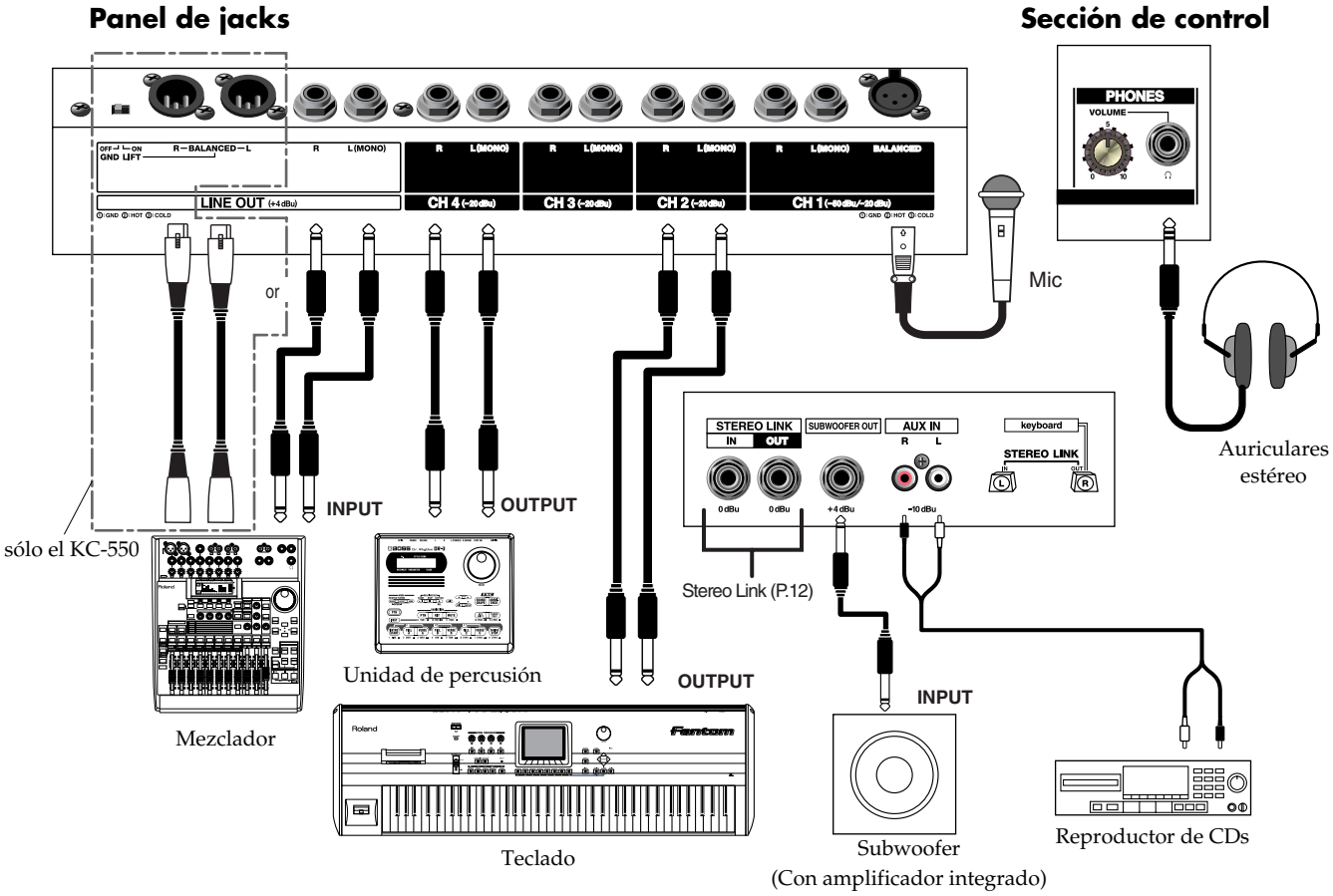
Puede usarlos para conectar equipos como reproductores de CDs y MDs y tenerlos activos con el equipo conectados en los canales **CH 1** a **CH 4**.

Aceptan entradas de nivel de línea de -10 dBu.

* *Para ajustar el nivel de volumen del equipo conectado a los jacks **AUX IN**, use los controles propios del equipo conectado.*

Conectar el KC-550/KC-350

Consulte el diagrama siguiente y conecte el KC-550/KC-350 al equipo externo que esté usando.



Este es un ejemplo de conexión que utiliza plenamente las funciones de monitor y mezclador del KC-550/KC-350.

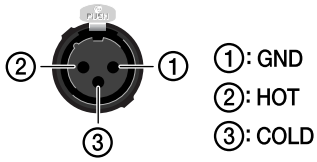
Se conecta un micro en **CH 1**, que acepta entradas de nivel de micro. Conecte un teclado, una grabadora u otros dispositivos generadores de sonidos a las entradas **CH 2**, **CH 3** y **CH 4**.

Las salidas de línea del KC-550 incluyen conectores de los tipos XLRy phone de 1/4". Además, puede usar ambos tipos de forma simultánea.

* *Para evitar un funcionamiento anómalo y/o causar daños a los altavoces u otros dispositivos, baje siempre el volumen y desactive todos los dispositivos antes de realizar ninguna conexión.*

*Ajuste a cero todos los mandos de volumen de los canales del KC-550/KC-350 (**CH 1**, **CH 2**, **CH 3** y **CH 4**) así como el mando **VOLUME**.*

* *La asignación de patillas para conectores del tipo XLR es la indicada a continuación. Antes de hacer ninguna conexión, compruebe que esta clavija es compatible con los otros dispositivos.*



* *Cuando use cables con resistencias, es posible que el nivel de volumen del equipo conectado a las entradas (**CH 1** a **CH 4**, **AUX IN** y **STEREO LINK IN**) sea bajo.*

En este caso, use cables de conexión que no tengan resistencias, como los de la serie PCS de Roland.

* *Según la posición de los micrófonos con respecto a los altavoces, es posible que se produzcan pitidos. Esto se puede evitar:*

1. Cambiando la orientación del micrófono.

2. Colocando el micrófono más alejado de los altavoces.

3. Bajando los niveles de volumen.

Activar y desactivar el equipo

Una vez completadas las conexiones, active los diferentes dispositivos en el orden especificado. Si activa los dispositivos en un orden erróneo, existe el riesgo de provocar un funcionamiento anómalo y/o daños en los altavoces y en los demás dispositivos.

* *Antes de desactivar el equipo, baje el mando del volumen de cada uno de los dispositivos del sistema y luego DESACTIVE los dispositivos en orden inverso al de activación.*

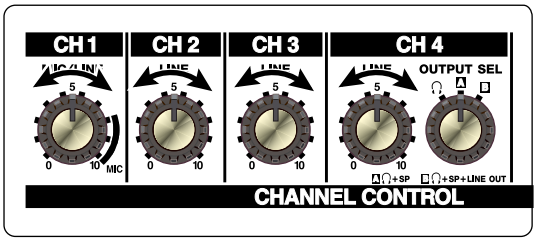
1. Compruebe que todos los controles de volumen del KC-550/KC-350 y de todos los dispositivos conectados, estén ajustados a 0.
2. Desactive todos los dispositivos conectados a los jacks de entrada del KC-550/KC-350 (**CH 1** a **CH 4** y **AUX IN**).
3. Active el KC-550/KC-350
4. Desactive los equipos que estuvieren conectados a los jacks **LINE OUT** o **SUBWOOFER OUT** del KC-550/KC-350.
5. Ajuste los niveles de volumen de los dispositivos.

* *Este equipo incorpora un circuito de protección. Se requiere un breve espacio de tiempo (unos segundos) después de activar el equipo para que funcione con total normalidad. Para evitar sonidos repentinos de alto volumen, compruebe siempre que el volumen esté al mínimo antes de activar el equipo. Incluso con el volumen al mínimo, es posible que se oiga algún sonido al poner en marcha el equipo, pero es normal, no indica ningún problema de funcionamiento.*

Acerca de los ajustes del nivel de volumen

Para conseguir un sonido óptimo del KC-550/KC-350 al efectuar actuaciones, ajuste el volumen tal como se describe a continuación.

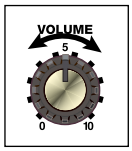
1. Actúe sobre los mandos de volumen **CH 1** a **CH 4** para ajustar el volumen de **CH 1** a **CH 4**.



   Ajuste en este momento el balance de volumen para los canales **CH 1** a **CH 4**.

* *Para ajustar el nivel de volumen del equipo conectado a los jacks **AUX IN**, use los controles propios del equipo conectado.*

2. Ajuste los mandos **LOW**, **MIDDLE** y **HIGH** para conseguir la calidad de sonido que desee.
3. Use el mando **VOLUME** para ajustar el nivel general de volumen.



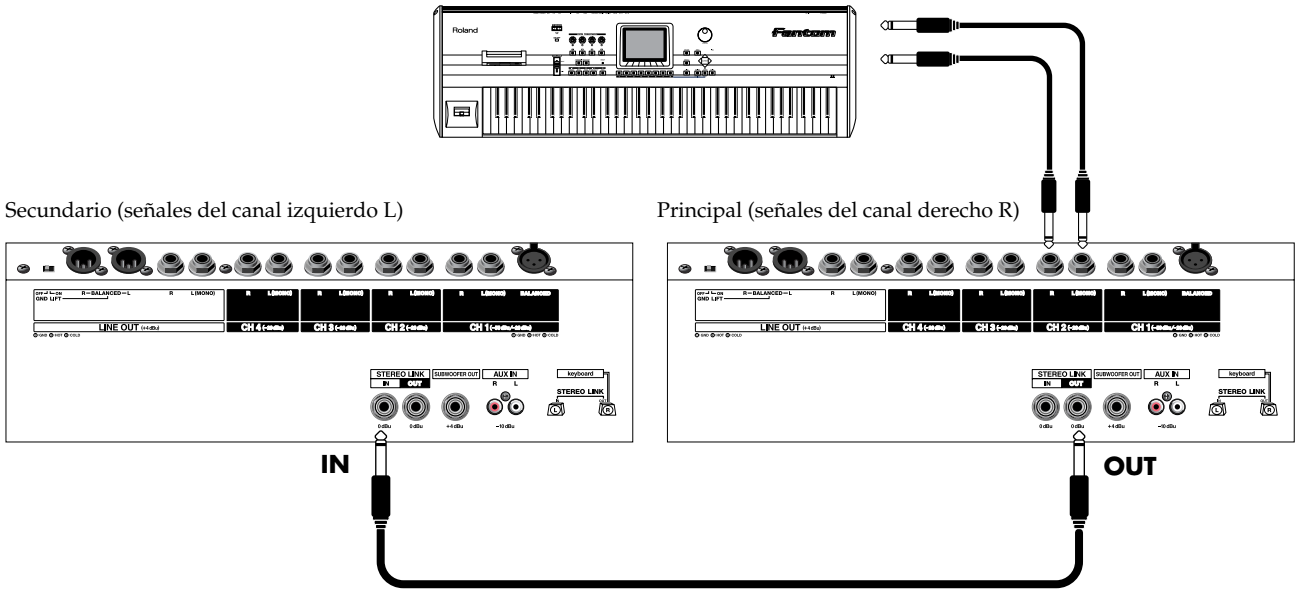
* *Si los sonidos se distorsionan, baje los mandos de volumen **CH 1** a **CH 4**, el mando VOLUME y/o los mandos de volumen para los dispositivos conectados a los jacks de entrada (**CH 1** a **CH 4** y **AUX IN**).*

Stereo Link

La reproducción estéreo se activa con sólo conectar dos unidades KC-550 o KC-350 con un sólo cable de audio (tipo phone).

La función se denomina “Stereo Link”. Como la sección de control de canales está diseñada para aceptar señales estéreo, la conexión de fuentes de sonido sólo será necesaria en la unidad principal, de esta forma podrá controlar los volúmenes de los canales de forma central desde la unidad principal.

Las señales del canal derecho se entregan desde los altavoces de la unidad principal, mientras que las señales del canal izquierdo se envían desde los altavoces del equipo secundario (el otro KC-550/KC-350).



Conexiones

Cuando use una configuración Stereo Link, conecte todos los equipos periféricos a la unidad principal. No conecte los jacks de entrada/salida en la sub unidad que no sea el jack **STEREO LINK IN**.

* *Antes de realizar las conexiones, asegúrese de que la posición del mando del volumen, **VOLUME para** ambos amplificadores sea “0.”*

Activar y desactivar el equipo.

Una vez completadas las conexiones, active los diferentes dispositivos en el orden especificado. Si activa los dispositivos en un orden erróneo, existe el riesgo de provocar un funcionamiento anómalo y/o daños en los altavoces y en los demás dispositivos.

1. Active los dispositivos conectados a **CH 1** a **CH 4**.
2. Active el amplificador del KC-550/KC-350 principal.
3. Active el amplificador del KC-550/KC-350 secundario.
4. Active los dispositivos conectados a **LINE OUT** o **SUBWOOFER OUT**.
5. Ajuste los niveles de volumen de todos los dispositivos.

Antes de desactivar el equipo, baje el mando del volumen de cada uno de los dispositivos del sistema y luego DESACTIVE los dispositivos en orden inverso al aplicado al activarlos.

Acerca de los ajustes de Volumen y Tono

Ajuste los niveles de volumen principal (R) y secundario (L) por separado, usando los respectivos mandos **VOLUME**.

* *Puede realizar de forma independiente para MAIN (R) y SUB (L) los ajustes en el ecualizador (mandos **LOW**, **MIDDLE** y **HIGH**), conmutador **SHAPE**, mando **VOLUME**. Básicamente, deben ajustarse en las mismas posiciones, pero puede ajustar cada uno por separado en función de las necesidades concretas de una configuración en particular.*

Uso correcto de las ruedas

El KC-550 está equipado con ruedas para facilitar su desplazamiento.

Montar y desmontar las ruedas

Puede montar o desmontar las ruedas tal y como se indica en la figura siguiente.

Asegúrese de desmontar las ruedas en el caso de que exista el riesgo de que movimientos accidentales puedan resultar peligrosos, como por ejemplo, al instalarlo sobre un escenario o cuando se transporte en un vehículo.

Este equipo es pesado. Para evitar lesiones provocadas por inclinación o volcado de la unidad, al transportar la unidad son necesarias dos o más personas¡.

Si se han montado las ruedas en el amplificador, compruebe que se use sólo en una superficie nivelada y estable.

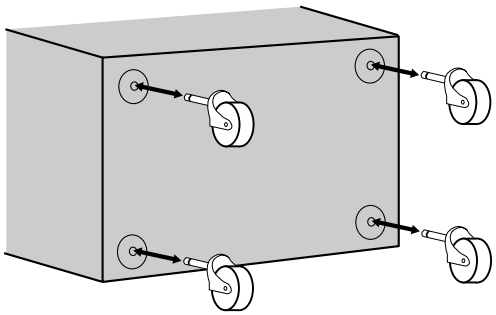
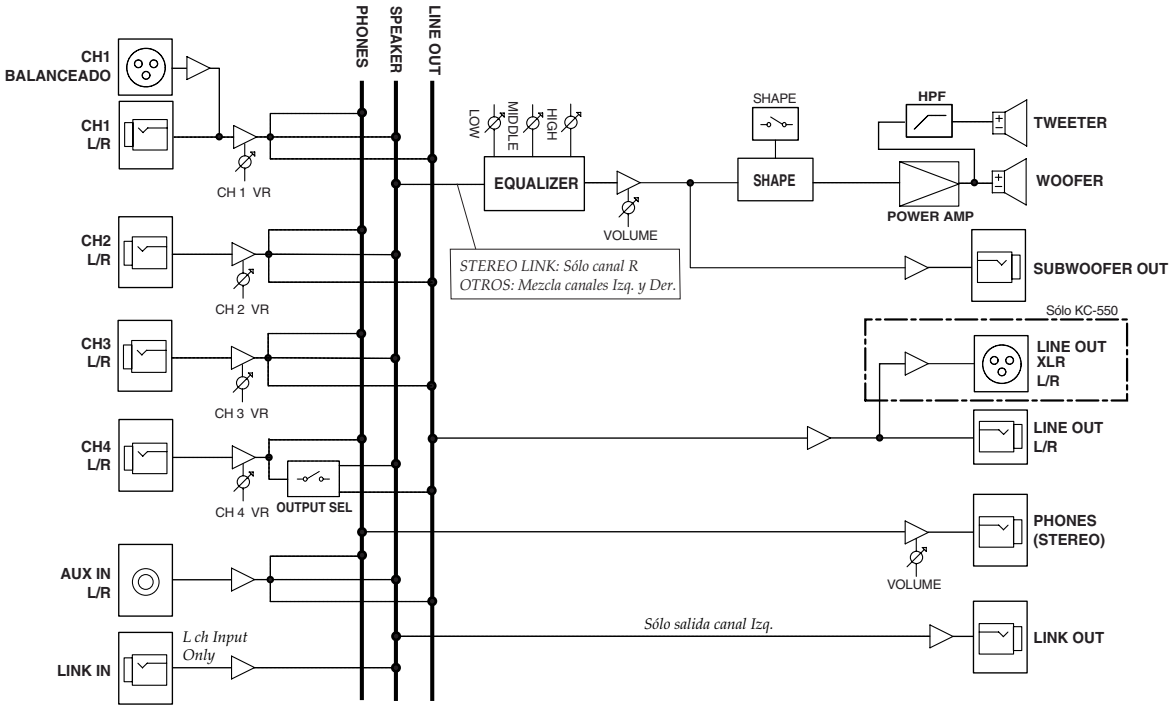


Diagrama de bloques



Especificaciones principales

KC-550:
ESPECIFICACIONES DEL AMPLIFICADOR DE TECLADO CON MEZCLAS ESTÉREO

Potencia nominal de salida

180 W

Nivel de entrada nominal (1 kHz)

Canal 1 (MIC/LINE): -50 – -20 dBu
Canales 2–4 (LINE): -20 dBu
Entrada STEREO LINK: 0 dBu
AUX IN: -10 dBu

Nivel de salida nominal (1 kHz)

LINE OUT (tipo XLR type, tipo Phone):+4 dBu
Salida STEREO LINK: 0 dBu
SUBWOOFER OUT: +4 dBu

* *0 dBu = 0.775 Vrms*

Altavoces

38 cm x 1
Tweeter x 1

Controles

CHANNEL CONTROL
- CH 1
  - Mando VOLUME
- CH 2
  - Mando VOLUME
- CH 3
  - Mando VOLUME
- CH 4
  - Mando VOLUME
  - Conmutador OUTPUT SELECT
- Mando PHONES VOLUME

MASTER CONTROL
- EQUALIZER
  - Mando LOW
  - Mando MIDDLE
  - Mando HIGH
- Conmutador SHAPE
- Mando VOLUME

Conmutador POWER
Conmutador GND LIFT

Indicador

POWER

Conectores

Jack CH 1 INPUT (tipo XLR)
Jacks CH 1–4 INPUT L (MONO) (tipo phone 1/4")
Jacks CH 1–4 INPUT R (tipo phone 1/4")
Jacks LINE OUT L (MONO) (tipo XLR, tipo Phone 1/4")
Jacks LINE OUT R (tipo XLR, tipo Phone 1/4")
Jacks AUX IN (tipo phono RCA)
Jack SUBWOOFER OUT (tipo phono de 1/4")
Jack STEREO LINK OUT (tipo phono de 1/4")
Jack STEREO LINK IN (tipo phono de 1/4")
Jack PHONES (Estéreo tipo phone de 1/4 de pulgada)

Alimentación

CA 117 V, CA 230 V, CA 240 V

Consumo

135 W

Dimensiones

590 (Ancho) x 445 (Profundidad) x 590 (Alto) mm (incluyendo las ruedas)
590 (Ancho) x 445 (Profundidad) x 536 (Alto) mm (sin incluir las ruedas)

Peso

29 kg.

Accesorios

Manual del Usuario
Ruedas

* *Con el objetivo de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.*

KC-350:
ESPECIFICACIONES DEL AMPLIFICADOR DE TECLADO ESTÉREO CON MEZCLAS

Potencia nominal de salida

120 W

Nivel de entrada nominal (1 kHz)

Canal 1 (MIC/LINE): -50~-20 dBu
Canales 2--4 (LINE): -20 dBu
Entrada STEREO LINK: 0 dBu
AUX IN: -10 dBu

Nivel de salida nominal (1 kHz)

LINE OUT (tipo Phone): +4 dBu
Salida STEREO LINK: 0 dBu
SUBWOOFER OUT: +4 dBu

* *0 dBu = 0.775 Vrms*

Altavoces

30 cm x 1
Tweeter x 1

Controles

CHANNEL CONTROL
- CH1
  - Mando VOLUME
- CH2
  - Mando VOLUME
- CH3
  - Mando VOLUME
- CH4
  - Mando VOLUME
  - Conmutador OUTPUT SELECT
- Mando PHONES VOLUME

MASTER CONTROL
- EQUALIZER
  - Mando LOW
  - Mando MIDDLE
  - Mando HIGH
- Conmutador SHAPE
- Mando VOLUME

Conmutador POWER

Indicador

POWER

Conectores

Jack CH 1 INPUT (tipo XLR)
Jacks CH 1–4 INPUT L (MONO) (tipo phone 1/4″)
Jacks CH 1–4 INPUT R (tipo phone 1/4″)
Jacks LINE OUT L (MONO) (tipo Phone de 1/4″)
Jack LINE OUT R (tipo phono de 1/4″)
Jacks AUX IN (tipo phono RCA)
Jack SUBWOOFER OUT (tipo phono de 1/4″)
Jack STEREO LINK OUT (tipo phono de 1/4″)
Jack STEREO LINK IN (tipo phono de 1/4″)
Jack PHONES (Estéreo tipo phone de 1/4 de pulgada)

Alimentación

CA 117 V, CA 230 V, CA 240 V

Consumo

100 W

Dimensiones

490 (Ancho) x 385 (Profundidad) x 470 (Alto) mm

Peso

22 kg.

Accesorios

Manual del Usuario

* *Con el objetivo de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.*